EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.2.2025
COM(2025) 49 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru v trgovinski sestavi, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede spremembe Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k navedenemu sporazumu

PRILOGA

OSNUTEK
SKLEP št. X/2025
PRIDRUŽITVENEGA ODBORA EU-UKRAJINA
V TRGOVINSKI SESTAVI

z dne xxx 2025

o spremembi Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

PRIDRUŽITVENI ODBOR V TRGOVINSKI SESTAVI (v nadaljnjem besedilu: Odbor za trgovino) JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani ter zlasti člena 465(3) Sporazuma in člena 11 Priloge XVII k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. septembra 2017.

(2) Člen 1(2), točka (d), Sporazuma določa, da je cilj Sporazuma med drugim podpreti prizadevanja Ukrajine, da dokonča tranzicijo v delujoče tržno gospodarstvo, med drugim s stopnjevanjem približevanja njene zakonodaje zakonodaji Unije.

(3) V členu 124 Sporazuma pogodbenici priznavata pomen približevanja veljavne zakonodaje Ukrajine zakonodaji Unije za sektor telekomunikacijskih storitev. Ukrajina se je zavezala, da bo zagotovila, da se njeni obstoječi zakoni in prihodnja zakonodaja uskladijo s pravnim redom Unije. Takšno približevanje naj bi se postopoma razširilo na vse elemente pravnega reda Unije iz dodatkov XVII-2 do XVII-5 k Prilogi XVII k Sporazumu in bi moralo, ko bodo izpolnjeni pogoji za to, privesti do postopnega povezovanja Ukrajine z notranjim trgom Unije, zlasti z vzajemno odobritvijo obravnave po pravilih notranjega trga v skladu s členom 4(3) Priloge XVII k Sporazumu.

(4) Ukrajina je zahtevala nadaljnje povezovanje v zvezi z gostovanjem v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji, zlasti obravnavo po pravilih notranjega trga za namene gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.

(5) Da se Ukrajini omogoči postopen prehod na popolno uzakonitev ter popolno in celovito izvajanje veljavnih določb za telekomunikacijski sektor, zlasti tistih o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih, je bil s Sklepom št. 1/2023

Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi([1]) Dodatek XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu dopolnjen z ustreznimi akti Unije, ki se nanašajo na gostovanje v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.

(6) V skladu s členom 4(2) Priloge XVII k Sporazumu je Ukrajina 7. novembra 2024 Unijo uradno obvestila, da meni, da so pogoji za sprejetje in izvajanje pravnega reda Unije izpolnjeni, in od Unije zahtevala, naj izvede celovito oceno v sektorju gostovanja v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih.

(7) Na podlagi rednega ocenjevanja in spremljanja v skladu z Dodatkom XVII-6 in tekočega ocenjevanja v skladu s členom 4(2) Priloge XVII ter ob upoštevanju vpliva sedanje ruske vojne agresije proti Ukrajini je primerno uvesti nekatere dodatne posebne prilagoditve dela A Dodatka XVII-3.

(8) Glede na posebne težave, s katerimi se sooča Ukrajina zaradi ruske vojne agresije, je primerno Ukrajini odobriti dodaten čas za celovito izvajanje člena 7(2), člena 8(1) in člena 30(6) Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta([2]), ne da bi se odložila možnost morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII.

(9) Prilagoditve člena 7(2), člena 8(1) in člena 30(6) Direktive (EU) 2018/1972 določajo poseben rok, v katerem mora Ukrajina sprejeti nadaljnje ukrepe, da bi v celoti izpolnila svoje obveznosti glede približevanja zakonodaje. Pojasniti bi bilo treba, da se v primeru odobritve obravnave po pravilih notranjega trga v skladu s členom 4(3) Priloge XVII k Sporazumu za gostovanje v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih smiselno uporablja člen 5(4) do (6) Priloge XVII k Sporazumu za posebne prilagoditve člena 7(2), člena 8(1) in člena 30(6) Direktive (EU) 2018/1972.

(10) Nekatere določbe Direktive (EU) 2018/1972, Uredbe (EU) 2022/612 Evropskega parlamenta in Sveta([3]), Uredbe (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta([4]), Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/2286([5]) in Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/654([6]) niso relevantne za namene obveznosti Ukrajine glede približevanja

---

([1]) Sklep št. 1/2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne 24. aprila 2023 o spremembi Dodatka XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani [2023/930] (UL L 123, 8.5.2023, str. 38, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2023/930/oj).

([2]) Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

([3]) Uredba (EU) 2022/612 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. aprila 2022 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (UL L 115, 13.4.2022, str. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj).

([4]) Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o ustanovitvi Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) in Agencije za podporo BEREC-u (Urad BEREC), spremembi Uredbe (EU) 2015/2120 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1211/2009 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj).

([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2286 z dne 15. decembra 2016 o določitvi podrobnih pravil glede uporabe politike poštene uporabe in metodologije za oceno trajnosti odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje ter glede vloge, ki jo predloži ponudnik gostovanja za namene navedene ocene (UL L 344, 17.12.2016, str. 46, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

([6]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/654 z dne 18. decembra 2020 o dopolnitvi Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev v mobilnih omrežjih na ravni Unije in enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev

zakonodaje v podsektorju storitev gostovanja. Za zagotovitev pravne varnosti je primerno v Dodatku XVII-3 določiti, katere določbe so relevantne. To ne posega v obveznost Ukrajine glede popolnega in celovitega izvajanja Direktive (EU) 2018/1972 za namene morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za telekomunikacijske storitve v skladu s členom 4(3) Priloge XVII.

(11) Rok, do katerega bi Ukrajina morala začeti izvajati Direktivo (EU) 2018/1972, je potekel 31. decembra 2024. Zato je treba glede na posebne okoliščine Ukrajine določiti nov časovni razpored.

(12) Po odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje se lahko povprečne veleprodajne cene gostovanja iz Uredbe (EU) 2022/612 in cene zaključevanja klicev iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/654 spremenijo. Za zagotovitev vzajemnosti v zvezi z ravnjo povprečnih veleprodajnih cen gostovanja ali cen zaključevanja klicev, ki se uporabljajo med podjetji v obdobju, ki ga Ukrajina potrebuje za prenos morebitnih sprememb v svoj nacionalni pravni sistem in začetek njihovega izvajanja, je treba določiti posebna pravila za datum začetka uporabe pravil za spremenjene povprečne veleprodajne cene gostovanja ali cene zaključevanja klicev.

(13) Pristop, ki ga je Ukrajina sprejela pri prenosu in izvajanju uredb Unije iz dela A Dodatka XVII-3, je privedel do nekaterih besedilnih neskladij med uredbami Unije in akti, s katerimi so vključene v ukrajinski pravni red. Zato je treba določiti, da v primeru nasprotja besedilo uredb Unije prevlada nad besedilom aktov, s katerimi so vključene v pravni red Ukrajine –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Dodatek XVII-3 (Pravila, ki se uporabljajo za telekomunikacijske storitve) k Prilogi XVII k Sporazumu se spremeni, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je sestavljen v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem, švedskem in ukrajinskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

---

v fiksnih omrežjih na ravni Unije (UL L 137, 22.4.2021, str. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

V Bruslju, [datum]

Za Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi

Léon DELVAUX	*Mariella Cantagalli*
	Oleksandra NECHYPORENKO
predsednik	*sekretarki*

PRILOGA

Del A Dodatka XVII-3 se nadomesti z naslednjim besedilom:

A. Splošna evropska politika o elektronskih komunikacijah

Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta([7]).

– sprejetje ustreznih in sorazmernih zakonodajnih, tehničnih in organizacijskih ukrepov ob upoštevanju okvira ukrepov, predstavljenih v naboru orodij EU za kibernetsko varnost tehnologije 5G, objavljenem v skladu s Priporočilom Komisije (EU) 2019/534([8]), kar zadeva ustrezno obvladovanje tveganj za varnost omrežij in storitev.

Brez poseganja v obveznost Ukrajine glede popolnega in celovitega izvajanja Direktive (EU) 2018/1972 za namene morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za telekomunikacijske storitve v skladu s členom 4(3) Priloge XVII, za namene morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII:

– kar zadeva politično neodvisnost in odgovornost nacionalnega regulativnega organa Ukrajine, se člen 8(1) v celoti izvede v petih letih od datuma, določenega v morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII. Sprejmejo se zlasti ukrepi za odpravo obveznosti, da se za regulativne pravne akte ukrajinskega nacionalnega regulativnega organa opravi postopek državne registracije pri ukrajinskem ministrstvu za pravosodje. Ta prilagoditev ne posega v obveznost Ukrajine, da izvaja vse ostale zahteve iz člena 8(1),

– kar zadeva pogoje za prenehanje mandata članov kolegija nacionalnega regulativnega organa Ukrajine, se člen 7(2) v celoti izvede v petih letih od datuma, določenega v morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII,

– kar zadeva pristojnost nacionalnega regulativnega organa Ukrajine, da sprejme nujne začasne ukrepe za izboljšanje stanja pred sprejetjem končne odločitve, kadar ima dokaze o kršitvi pogojev iz splošne odobritve, se člen 30(6) v celoti izvede v petih letih od datuma, določenega v morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII. Ta prilagoditev ne posega v obveznost Ukrajine, da izvaja vse ostale zahteve iz člena 30(6).

V primeru vzajemne odobritve obravnave po pravilih notranjega trga v skladu s členom 4(3) Priloge XVII k Sporazumu za gostovanje v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih pred iztekom rokov iz točk 1 do 3 zgoraj se smiselno uporablja člen 5(4) do (6).

([7]) Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj).

([8]) Priporočilo Komisije (EU) 2019/534 z dne 26. marca 2019 Kibernetska varnost omrežij 5G (C/2019/2335) (UL L 88, 29.3.2019, str. 42, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reco/2019/534/oj).

Brez poseganja v obveznost Ukrajine glede popolnega in celovitega izvajanja Direktive (EU) 2018/1972 za namene morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za telekomunikacijske storitve v skladu s členom 4(3) Priloge XVII, za namene morebitnega sklepa Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII je treba izvesti naslednje določbe Direktive (EU) 2018/1972:

– člen 1 – Predmet urejanja, področje uporabe in namen,

– člen 2 – Opredelitev pojmov, točke (1) in (2), (4) do (11), (13) do (16), (22), (27) do (34), (36) in (38) do (40),

– člen 3 – Splošni cilji,

– člen 5 – Nacionalni regulativni in drugi pristojni organi,

– člen 6 – Neodvisnost nacionalnih regulativnih in drugih pristojnih organov,

– člen 7 – Imenovanje in razrešitev članov nacionalnih regulativnih organov,

– člen 8 – Politična neodvisnost in odgovornost nacionalnih regulativnih organov,

– člen 9 – Regulativna sposobnost nacionalnih regulativnih organov,

– člen 10 – Sodelovanje nacionalnih regulativnih organov v BEREC-u,

– člen 11 – Sodelovanje z nacionalnimi organi,

– člen 12 – Splošna odobritev za elektronska komunikacijska omrežja in storitve,

– člen 13 – Pogoji, ki veljajo za splošno odobritev in za pravice uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov, ter posebne obveznosti, razen vseh omemb pravic uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov ter navzkrižnih sklicevanj na člene 45, 51, 62, 68, 83 in 94,

– člen 14 – Izjave za lažje uveljavljanje pravic do namestitve zmogljivosti in pravic medsebojnega povezovanja,

– člen 15 – Minimalni seznam pravic, ki izhajajo iz splošne odobritve,

– člen 16 – Upravne pristojbine,

– člen 17 – Ločeno računovodstvo in finančna poročila,

– člen 18 – Sprememba pravic in obveznosti, razen vseh omemb pravic uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov ter pravic do namestitve zmogljivosti,

– člen 19 – Omejitev ali odvzem pravic, razen vseh omemb pravic uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov ter pravic do namestitve zmogljivosti,

– člen 20 – Zahteva za informacije za podjetja,

– člen 21 – Informacije, ki se zahtevajo v zvezi s splošno odobritvijo, pravicami uporabe in posebnimi obveznostmi, razen vseh omemb pravic uporabe in posebnih obveznosti ter navzkrižnih sklicevanj na člen 13(2), člen 22 in Prilogo I, dela D in E,

– člen 23 – Mehanizem za posvetovanja in preglednost, razen odstavka 2 in navzkrižnih sklicevanj na člen 32(10) ter člen 45(4) in (5),

– člen 24 – Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi,

– člen 25 – Izvensodno reševanje sporov,

– člen 26 – Reševanje sporov med podjetji,

– člen 27 – Reševanje čezmejnih sporov, odstavki 1 in 2 ter 4 do 6,

– člen 29 – Kazni, odstavek 1,

– člen 30 – Skladnost s pogoji splošne odobritve ali pravic do uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov ter skladnost s posebnimi obveznostmi, razen vseh omemb pravic uporabe radiofrekvenčnega spektra in številskih virov ter navzkrižnih sklicevanj na člen 4, člen 13(2), člen 45(1), člen 47, člen 67 in člen 69,

– člen 31 – Pravica do pritožbe,

– člen 59 – Splošni okvir za dostop in medomrežno povezovanje,

– člen 60 – Pravice in obveznosti podjetij, odstavka 1 in 2,

– člen 61 – Pooblastila in odgovornosti nacionalnih regulativnih in drugih pristojnih organov v zvezi z dostopom in medomrežnim povezovanjem, odstavek 1, odstavek 2, točke (a) do (c), odstavki 3, 5 in 6,

– člen 75 – Cene zaključevanja klicev, odstavka 2 in 3,

– člen 93 – Številski viri, prvi pododstavek odstavka 5,

– člen 97 – Dostop do številk in storitev,

– člen 99 – Nediskriminacija,

– člen 100 – Varstvo temeljnih pravic,

– člen 108 – Razpoložljivost storitev,

– člen 111 – Enakovreden dostop in izbira za končne uporabnike invalide,

– člen 120 – Objava informacij,

– člen 122 – Postopki pregleda, drugi in tretji pododstavek odstavka 1,

– Priloga I – Seznam pogojev, ki so lahko vezani na splošne odobritve, pravice uporabe radiofrekvenčnega spektra in pravice uporabe številskih virov, dela A in C,

– Priloga III – Merila za določitev veleprodajnih cen zaključevanja govornih klicev.

Časovni razpored: brez poseganja v posebne roke, povezane z določbami, ki se nanašajo na obravnavo po pravilih notranjega trga za gostovanje, se določbe Direktive (EU) 2018/1972 izvedejo do 31. decembra 2028.

Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta([9]).

– izvajanje členov 2 do 6 Uredbe (EU) 2015/2120.

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2015/2120 se izvedejo do 31. decembra 2025.

([9]) Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o določitvi ukrepov v zvezi z dostopom do odprtega interneta in spremembi Direktive 2002/22/ES o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami ter Uredbe (EU) št. 531/2012 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (UL L 310, 26.11.2015, str. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2015/2120/oj).

Direktiva Komisije 2002/77/ES([10]).

– nadzorovanje poštene konkurence na trgih elektronskih komunikacij, zlasti glede stroškovno naravnanih cen storitev.

Direktiva 98/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta([11]).

Časovni razpored: določbe zgoraj navedenih aktov se izvedejo v dveh letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta([12]).

Direktiva 2000/31/ES obsega vse storitve informacijske družbe med podjetji in za potrošnike, tj. kakršne koli storitve, ki se običajno opravljajo za plačilo na daljavo z elektronskimi sredstvi in na osebno zahtevo prejemnika storitve.

Časovni razpored: določbe Direktive 2000/31/ES se izvedejo v treh letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

Direktiva 2014/61/EU Evropskega parlamenta in Sveta([13]).

Časovni razpored: določbe Direktive 2014/61/EU se izvedejo do 31. decembra 2021.

Uredba (EU) 2022/612 Evropskega parlamenta in Sveta([14]).

Za namen tega sporazuma se določbe Uredbe (EU) 2022/612 uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami: člen 1(4) se nanaša na referenčne menjalne tečaje, ki jih Evropska centralna banka objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Dokler Evropska centralna banka ne objavi

([10]) Direktiva Komisije 2002/77/ES z dne 16. septembra 2002 o konkurenci na trgih za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL L 249, 17.9.2002, str. 21, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2002/77/oj).

([11]) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/84/ES z dne 20. novembra 1998 o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop (UL L 320, 28.11.1998, str. 54, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1998/84/oj).

([12]) Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2000/31/oj).

([13]) Direktiva 2014/61/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o ukrepih za znižanje stroškov za postavitev elektronskih komunikacijskih omrežij visokih hitrosti (UL L 155, 23.5.2014, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/61/oj).

([14]) Uredba (EU) 2022/612 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. aprila 2022 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (prenovitev) (UL L 115, 13.4.2022, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/612/oj).

menjalnih tečajev za ukrajinsko grivno, se za namene uporabe člena 1(4) uporabljajo menjalni tečaji med eurom in ukrajinsko grivno, ki jih objavi Narodna banka Ukrajine. Referenčna obdobja in pogoji iz člena 1(4) ostanejo nespremenjeni.

Izvajajo se vse določbe, razen naslednjih:

– člen 1 – Predmet urejanja in področje uporabe, odstavek 5,

– člen 3 – Veleprodajni dostop za gostovanje, odstavek 8,

– člen 4 – Zagotavljanje reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja, odstavek 3,

– člen 7 – Izvajanje politike poštene uporabe in vzdržnostnega mehanizma, odstavki 1 do 3 in 5. izjema v zvezi s členom 7(1) do (3) ne posega v obveznost Ukrajine, da izvaja izvedbene akte o uporabi politik poštene uporabe, metodologiji za ocenjevanje vzdržnosti zagotavljanja maloprodajnih storitev gostovanja po domačih cenah in vlogi, ki jo predloži ponudnik storitev gostovanja za namene ocene vzdržnosti,

– člen 8 – Izjemna uporaba maloprodajnih pribitkov za uporabo reguliranih maloprodajnih storitev gostovanja in zagotavljanje alternativnih tarif, odstavek 6,

– prvi in tretji pododstavek člena 16 – Podatkovna zbirka številskih območij za storitve z dodano vrednostjo in načini dostopanja do služb za pomoč v sili,

– člen 20 – Postopek v odboru,

– člen 21 – Pregled,

– člen 23 – Razveljavitev.

Če se katera koli povprečna veleprodajna cena iz člena 9(1), člena 10(1) ali člena 11(1) Uredbe (EU) 2022/612 spremeni po morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII, se njena obvezna uporaba za namene tega sporazuma za obe pogodbenici začne na isti datum. To je datum začetka veljavnosti sprememb Uredbe (EU) 2022/612 ali datum začetka veljavnosti v celoti skladne ukrajinske zakonodaje za izvajanje sprememb Uredbe (EU) 2022/612 po njeni potrditvi z oceno v skladu s členom 5(4) Priloge XVII, pri čemer se upošteva poznejši datum, ali drug datum začetka veljavnosti, o katerem se dogovorita obe pogodbenici, da se prepreči retroaktivna uporaba. Do navedenega datuma se za namene tega sporazuma še naprej uporabljajo prejšnje regulirane cene.

Brez poseganja v člen 2(1) in člen 2(2) Priloge XVII v primeru razhajanj med besedilom Uredbe (EU) 2022/612 in aktom oz. akti, s katerimi je ta uredba vključena v ukrajinski pravni red, prevlada besedilo Uredbe (EU) 2022/612.

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2022/612 se izvedejo v 12 mesecih od datuma začetka veljavnosti Sklepa [1/2023].

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2286([15]).

Izvajajo se vse določbe, razen:

– člen 12 – Pregled.

Brez poseganja v člen 2(1) in člen 2(2) Priloge XVII v primeru razhajanj med besedilom Izvedbene uredbe (EU) 2016/2286 in aktom oz. akti, s katerimi je ta uredba vključena v ukrajinski pravni red, prevlada besedilo Izvedbene uredbe (EU) 2016/2286.

Časovni razpored: določbe Izvedbene uredbe (EU) 2016/2286 se izvedejo v 12 mesecih od datuma začetka veljavnosti Sklepa [1/2023].

Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/654([16]).

Za namen tega sporazuma se določbe Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/654 uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami: Člen 3(2) in (3) se nanaša na referenčne menjalne tečaje, ki jih Evropska centralna banka objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Dokler Evropska centralna banka ne objavi menjalnih tečajev za ukrajinsko grivno, se za namene uporabe člena 3(2) in (3) uporabljajo menjalni tečaji med eurom in ukrajinsko grivno, ki jih objavi Narodna banka Ukrajine. Referenčna obdobja in pogoji iz člena 3(2) in (3) ostanejo nespremenjeni.

Če se katera koli cena zaključevanja klicev iz člena 4(1) ali člena 5(1) Delegirane uredbe (EU) 2021/654 spremeni po morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII, se njena obvezna uporaba za namene tega sporazuma za obe pogodbenici začne na isti datum. To je datum začetka veljavnosti sprememb Delegirane uredbe (EU) 2021/654 ali datum začetka veljavnosti v celoti skladne ukrajinske zakonodaje za izvajanje sprememb Delegirane uredbe (EU) 2021/654 po njeni potrditvi z oceno v skladu s členom 5(4) Priloge XVII, pri čemer se upošteva poznejši datum, ali drug datum začetka veljavnosti, o katerem se dogovorita obe pogodbenici, da se prepreči retroaktivna uporaba. Do navedenega datuma se za namene tega sporazuma še naprej uporabljajo prejšnje regulirane cene zaključevanja klicev.

Brez poseganja v člen 2(1) in člen 2(2) Priloge XVII v primeru razhajanj med besedilom Delegirane uredbe (EU) 2021/654 in aktom oz. akti, s katerimi je ta uredba vključena v ukrajinski pravni red, prevlada besedilo Delegirane uredbe (EU) 2021/654.

([15]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2286 z dne 15. decembra 2016 o določitvi podrobnih pravil glede uporabe politike poštene uporabe in metodologije za oceno trajnosti odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje ter glede vloge, ki jo predloži ponudnik gostovanja za namene navedene ocene (C/2016/8784) (UL L 344, 17.12.2016, str. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/2286/oj).

([16]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/654 z dne 18. decembra 2020 o dopolnitvi Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev v mobilnih omrežjih na ravni Unije in enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev v fiksnih omrežjih na ravni Unije (C/2020/8703) (UL L 137, 22.4.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/654/oj).

Časovni razpored: določbe Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/654 se izvedejo pred določbami iz Uredbe (EU) 2022/612 in v 11 mesecih od datuma začetka veljavnosti Sklepa [1/2023], in sicer z naslednjimi izjemami:

– člen 1(2),

– v zvezi z nacionalnimi klici, opravljenimi z ukrajinskih številk na ukrajinske številke v Ukrajini, se člen 1(3) začne uporabljati v treh letih od datuma, določenega v morebitnem sklepu Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje na podlagi člena 4(3) Priloge XVII,

– člen 1(4) se izvaja pred morebitnim sklepom Odbora za trgovino o odobritvi obravnave po pravilih notranjega trga za telekomunikacijske storitve na podlagi člena 4(3) Priloge XVII,

– člen 4(2) do (5),

– člen 5(2).

Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta([17]).

Izvajanje naslednjih določb:

– člen 3 – Cilji BEREC-a, odstavek 5,

– člen 4 – Regulativne naloge BEREC-a, odstavek 4,

– člen 7 – Sestava odbora regulatorjev, odstavki 1 do 3,

– člen 8 – Neodvisnost odbora regulatorjev,

– člen 11 – Seje odbora regulatorjev, odstavek 5,

– člen 12 – Pravila glasovanja v odboru regulatorjev, odstavek 2,

– člen 15 – Sestava upravnega odbora, odstavki 1 do 3,

– člen 18 – Seje upravnega odbora, odstavek 5,

– člen 38 – Zaupnost, odstavek 2,

– člen 40 – Izmenjava informacij, odstavki 1, 2, 4 in 5,

– člen 42 – Izjave o interesih, odstavka 1 in 2.

Nacionalni regulativni organ Ukrajine, ki je v prvi vrsti odgovoren za nadzor vsakodnevnega delovanja trgov za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, v celoti sodeluje pri delu odbora regulatorjev organa BEREC, delovnih skupin organa BEREC in upravnega odbora Urada BEREC. Nacionalni regulativni organ Ukrajine ima enake pravice in obveznosti kot nacionalni regulativni organi držav članic EU, razen glasovalne pravice in pravice predsedovanja odboru regulatorjev in upravnemu odboru.

([17]) Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o ustanovitvi Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) in Agencije za podporo BEREC-u (Urad BEREC), spremembi Uredbe (EU) 2015/2120 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1211/2009 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1971/oj).

Glede na navedeno je nacionalni regulativni organ Ukrajine zastopan na ustrezni ravni v skladu z določbami Uredbe (EU) 2018/1971. BEREC in Urad BEREC v skladu z ustreznimi pravili navedenih uredb EU, odvisno od primera, pomagata nacionalnemu regulativnemu organu Ukrajine pri opravljanju njegovih nalog.

Nacionalni regulativni organ Ukrajine v največji možni meri upošteva vse smernice, mnenja, priporočila, skupno stališče in dobre prakse, ki jih sprejme BEREC, da bi zagotovil dosledno izvajanje regulativnega okvira za elektronske komunikacije. Za namene obravnave po pravilih notranjega trga za gostovanje v skladu s členom 4(3) Priloge XVII nacionalni regulativni organ Ukrajine v največji možni meri upošteva vse smernice, ki jih sprejme BEREC, da zagotovi dosledno izvajanje regulativnega okvira za gostovanje, v primeru odstopanja od teh smernic pa navede razloge za to.

Brez poseganja v člen 2(1) in člen 2(2) Priloge XVII v primeru razhajanj med besedilom Uredbe (EU) 2018/1971 in aktom oz. akti, s katerimi je ta uredba vključena v ukrajinski pravni red, prevlada besedilo Uredbe (EU) 2018/1971.

Časovni razpored: določbe Uredbe (EU) 2018/1971 se izvedejo v 12 mesecih od datuma začetka veljavnosti Sklepa [1/2023].